



優質教育基金
Quality Education Fund

M:FR/C

計劃總結報告

計劃編號 : 2013/0543

計劃名稱：To Enhance Teachers' English Teaching Skills and Techniques by Making Use of "Storytelling" and " Shared Reading" Teaching Strategies in Our School-based Curriculum

機構/學校名稱：救世軍卜凱賽琳幼兒學校

計劃進行時間：由 3/2015 (月/年) 至 4/2016 (月/年)

計劃負責人姓名：_____

受款人姓名*：_____

簽名：_____

簽名：_____

日期：11-7-2016

日期：11-7-2016

讀) 中曾朗讀的圖書 4 分或以上達 80%; 2.3 幼兒能掌握英文朗讀圖書中的生字 4 分或以上達 75%; 2.4 幼兒能掌握英文朗讀圖書中的短句及句式 4 分或以上達 80%。

2.2 N2-N4 教師方面

2.2.1 Storytelling (說故事)

在「Storytelling (說故事)及 Shared reading (共同閱讀) 教師問卷」中，3.1 我對 Storytelling 教學策略有基本的認識、3.2 我有信心與幼兒進行 Storytelling 的活動 4 分或以上達 100%。反映教師能掌握此教學策略，並能自信地帶領活動。

同時，從觀課記錄中可見，年資較深的教師對於 Storytelling (說故事) 教學策略的掌握大致成熟，於帶領活動時，表現較前流暢。她們能掌握策略中三個步驟，包括：Before storytelling, During storytelling, After storytelling。當中教師能掌握每個步驟的重點，因應故事情節作出提問、編排教學內容等，從而通過故事向幼兒介紹字音及相關字詞。教師亦懂得於故事中，邀請幼兒練習故事的重點字音及字詞，讓他們在有意義的故事情境下重覆練習。年資較淺的教師對於 Storytelling (說故事) 教學策略的掌握逐漸成熟，她們對策略中三個步驟有基礎的認識。過程中，她們會嘗試通過提問讓幼兒參與故事。

2.2.2 Shared reading(共同閱讀)

在「Storytelling (說故事)及 Shared reading (共同閱讀) 教師問卷」中，2.1 我對 Shared reading 教學策略有基本的認識、3.2 我有信心與幼兒進行 Shared reading 的活動 4 分或以上達 100%。這顯示教師對教學策略已有相當的信心及認識。

根據觀課及課後反思，年資較深的教師對於 Shared reading (共同閱讀) 教學策略的掌握表現穩定，她們能掌握策略中五個步驟，包括：Presenting the text, 1st reading, 2nd reading, 3rd reading, Extended activity。她們能按照故事的情節提出推測性問題、於每節選擇合適的學習內容、配合情境設計延伸活動等。過程中，她們較前留意故事的細節及字詞的發音。年資較淺的教師

也能清晰 Shared reading 教學策略的步驟，她們能自信地帶領整個活動。通過共同備課、親身的帶領及課後反思，教師開始懂得如何按幼兒的能力及興趣選取適合的故事書、編寫教節內容、設計與教學內容相關的活動等，有效加強她們在英文教學上的成功感。

2.3 種子教師方面

2.3.1 安排分享及工作坊

種子教師於計劃推行前及期間與各班教師進行分享及工作坊，提升教師對英文字音、活動/遊戲設計、Shared reading (共同閱讀) 及 Storytelling (說故事) 教學策略的認識，以助她們推行活動。過程中，種子教師需考慮教師的年資安排分享內容及方式，以配合教師的需要。為了因應教師的需要，種子教師於分享中，除了簡報外，還編制了工作紙，與年資較深的教師以討論的方式進行分享及交流。這提供機會給種子教師學習與教師進行培訓工作，促進分享的自信及技巧。

2.3.2 進行共同備課

在共同備課中，種子教師先與各班教師就所選故事討論教節內容，讓教師掌握如何就幼兒的能力、興趣及主題選取故事和學習內容、設定提問、設計有意義的活動。種子教師亦因應教師的能力，安排班中較資深的教師與年資較淺的教師互相商討教節編排，通過共同備課，營造良好的學習氣氛，促進教師間的團隊精神。種子教師會參與當中的討論，給予意見及支援。從多次共同備課及修改教案中，讓種子教師了解不同年資教師於編寫教節的困難及需要，以作出適當的支援。

2.3.3 進行示範課及觀課

種子教師於計劃開始時進行示範課，讓教師對 Shared reading (共同閱讀) 及 Storytelling (說故事) 教學策略有初步的認識，提升教學的信心。在計劃期間，種子教師於每週到各班進行觀課，並將觀課所得進行記錄。從觀課記錄中，種子教師會觀察教師於教節中對教學策略各步驟的掌握、幼兒表現、學習的成效等，從中進一步深化種子教師對教學策略的認識，以及教節中應注意的事項等。

2.3.4 進行課後反思

種子教師於每節活動後，根據觀課記錄所得，與教師進行課後反思，就教師對教學策略的掌握、幼兒的表現等，給予鼓勵及改善建議。由於教師的年資及性格不一，反思過程中，種子教師學會利用不同的技巧引發她們的反思，如：通過向年資較深的教師作出提問，讓教師進行自我反思，檢視活動中的帶領技巧、內容安排與幼兒回應的關係；年資較淺的教師則可通過回顧教學策略的重點，從而檢視活動中可改善的地方。

3. 自我評鑑計劃成本效益

預算項目	核准預算 (甲)	實際支出 (乙)	變更 [(乙)-(甲)] / (甲) +/- %
職員薪酬	135534 元	135534 元	0%
設備 (圖書)	6466 元	6466 元	0%
一般開支 (核數費用)	5000 元	5000 元	0%

3.1 資源的運用

3.1.1 人手方面

本校利用計劃申請的基金於 9/2015 至 4/2016 期間成功聘請一位支援教師。支援教師於計劃推行期間，根據校方的入組安排代替教師入組，讓 N2-N4 教師有出組的時間與種子教師進行工作坊、共同備課、觀課、課後反思等活動，提升她們對 Storytelling (說故事) 及 Shared reading (共同閱讀) 教學策略技巧的認識。支援教師一職的設置有助計劃的推行。

3.1.2 設備方面

本校因應 N2-N4 幼兒的能力及主題於 9/2015 購置了一批新的英文圖書，用作 Shared reading (共同閱讀) 之用。計劃初期，種子教師已把所有共讀圖書按主題及幼兒能力進行分類。支援教師則按照分類把圖書編碼及輸入記錄，製成圖書記錄。教師於選取圖書時，能因應該月主題，翻閱圖書記錄冊，尋找所需的圖書，有效提升工作效率。同時，支援教師在計劃期間，協助複製語常會編制的圖書，增加本校的資源。

3.1.3 資金運用方面

本校能按計劃的預算運用資金。在職員薪酬方面，本校於 9/2015 至 4/2016 期間聘請一位支援教師，亦按預計把整個撥款作為薪金。在設備及一般開支方面，本校均按撥款預算購買圖書及安排核數工作。

3.2 計劃所建構的學習課程及資料的延續性

3.2.1 教學策略的延續性

計劃中，N2-N4 教師對 Shared reading (共同閱讀) 及 Storytelling (說故事) 教學策略的認識有一定提升，年資較深的教師更能自信地帶領有關活動。因此，本校可延續計劃，繼續推行 Shared reading (共同閱讀) 及 Storytelling (說故事) 的活動。由於來年沒有撥款聘請支援教師，本校可安排年資較深的教師協助帶領年資較淺的教師進行共同備課及推行活動，再由種子教師檢視教案及定期進行觀課，了解各教師的教學情況，給予適當的建議。另一方面，由於本年度有新入職的教師，她們對於計劃上半部分 (3/2015 至 8/2015 推行)，即 Storytelling (說故事) 教學策略未有全面的認識；故此，種子教師可運用計劃中所準備的分享資料，與新入職的教師進行工作坊，並通過共同備課、觀課、課後反思等提升其教學技巧。

3.2.2 資料的延續性

計劃中，本校完成把英文圖書進行編碼及分類、編製了圖書記錄資料、Shared reading (共同閱讀) 及 Storytelling (說故事) 教案、工作坊分享資料等。這些資源有助本校來年繼續推行活動，教師可按需要從記錄資料中尋找有關圖書，以及就所選的圖書翻閱相關的活動教案。年資較深的教師可通過同共備課，因應幼兒的能力、興趣修定教案內容，節省時間及提升工作效能。年資較淺的教師可依照原定的教案帶領活動，增加其對教學策略的認識。而種子教師也可利用這些資料定期進行教師培訓，讓各教師溫故知新，鞏固教學技巧。

4. 計劃成果介紹及分享模式

項目詳情	數量	成果介紹及分享	成果的評鑑
Shared reading 圖書書目 (soft & hard copy)	各 1 份	共同備課時，種子教師以分享形式與各班教師介紹有關資料、圖書編碼及借用的規則 日期：3/10/2015	所有用作 Shared reading (共同閱讀) 的英文故事書已按主題、程度分類，依本校各班所屬顏色貼上標示，並把所有資料記錄成圖書書目。
語常會編制的 Shared reading 圖書複印本 (已獲語常會授權)	11 套 (每本 13 份複印本)	共同備課時，種子教師向教師展示圖書複印本及存放的位置 日期：3/10/2015	已利用語常會提供的故事軟件製作 11 套故事，以便於 Shared reading (共同閱讀) 後借給幼兒與家長進行親子閱讀。
Shared reading 教案 (soft & hard copy)	各 1 份	計劃完結後，種子教師把有關資料與全校教師展示及簡單分享 日期：30/4/2016	種子教師就教師每月所交的教案給予意見及修定，並把資料整理存檔作參考之用。由於資料於計劃後才完成，有關評鑑將在新學年進行。
Storytelling 教案及自創故事 (soft & hard copy)	各 1 份	計劃中期，種子教師把有關資料與全校教師展示及簡單分享 日期：2/9/2015	種子教師編寫工作坊分享資料及內容，增加教師對教學策略的認識。根據教師問卷，1.1 工作坊能讓我增加
Storytelling 分享資料	1 份	種子教師於午飯後，分別與 N2-N4 年資較深及較淺的教師進行工作坊，分享有關資料 日期：3-7/2015 期間	種子教師編寫工作坊分享資料及內容，增加教師對教學策略的認識。根據教師問卷，1.1 工作坊能讓我增加

項目詳情	數量	成果介紹及分享	成果的評鑑
Shared reading 分享資料	1 份	種子教師於午飯後，分別與 N2-N4 年資較深及較淺的教師進行工作坊，分享有關資料 日期：10-12/2015 期間	Shared reading (共同閱讀) 及 Storytelling (說故事) 教學策略的認識，4 分或以上達 100%。

5. 活動一覽表

活動推行地點：本校

活動推行時間：家長會-星期六、培訓-上學時段

活動推行負責人：楊綺華老師 (種子教師)

活動日期	活動項目及主題	參加人數				參加者的回應
		學校	教師	學生	其他 (請註明)	
9/2014	計劃簡介會 ~ 向全校教師簡介計劃的詳情，包括：推行時間、級別、內容等		N2-2 N3-2 N4-2 種子教師			根據口頭回饋，教師表示清楚計劃的詳情
Part I – Storytelling (說故事)						
13/9/2014 高班	N2-N4班級家長會 ~ 向家長介紹計劃的內容，請家長積極鼓勵及支持此活動		N4-2		19 位 家長	於口頭回饋中，家長對計劃有初步的認識。校方亦於 7/2015 舉辦家長觀課，讓家長了解 Storytelling 教學策略。
4/10/2014 幼兒班			N2-2		19 位 家長	
18/10/2014 低班			N3-2		32 位 家長	
3/2015	教師培訓工作坊 – Storytelling Sharing I – English curriculum ~ 介紹本校英文課程內容及安排		N2-2 N3-2 N4-2			根據教師問卷，1.1 工作坊能讓我增加 Shared reading (共同閱讀) 及 Storytelling (說故事) 教學策略的認識，4 分或
3/2015	教師培訓工作坊 – Storytelling Sharing II – Phonics (for N2-4) ~ 介紹拼音教學的理念		N2-2 N3-2 N4-2			

活動日期	活動項目及主題	參加人數				參加者的回應
		學校	教師	學生	其他 (請註明)	
3/2015	教師培訓工作坊 – Storytelling Sharing III a – Storytelling (for N2, N3) ~ 介紹 Storytelling 策略的步驟及 Kamishiabi 的使用方法		N2-2 N3-2			以上達 100%；3.1 我對 Storytelling (說故事) 教 學策略有一定的認識， 4 分或以上達 100%；3.2
3/2015	教師培訓工作坊 – Storytelling Sharing III a – Storytelling (for N4) ~ 介紹 Storytelling 策略的步驟及 自創故事的使用方法		N4-2			我有信心與幼兒進行 Storytelling (說故事) 的 活動，4 分或以上達 100%。
3-7/2015	教師培訓工作坊 – Storytelling Sharing V – Phonics (for N2-4) ~ 介紹字音的讀音		N2-2 N3-2 N4-2			
2-13/3/2015	示範課及同儕觀課 ~ 種子教師於各班進行示範課及 同儕觀課，讓教師對 Storytelling (說故事) 教學策略有初步的 認識		N2-2 N3-2 N4-2	N2-33 N3-32 N4-32		根據教師問卷，1.2 共同備 課能讓我掌握編寫教案、 學習內容的技巧，4 分或 以上達 100%；1.3 觀課及 課後反思能讓我提升教學
4-7/2015 (逢星期一 或三)	共同備課、觀課、反思及回饋 ~ 種子教師於課節約前一星期與 教師進行共同備課，商討課節的 內容、編排活動、編寫教案， 讓教師了解 Storytelling (故事 教學) 教學策略中的三個步驟， 包括 Before storytelling, During storytelling, After storytelling 及 課節的重點。觀課後，種子教 師會與教師進行反思及回饋，檢 討教學內容、技巧 (即如何利用		N3-2 N4-2	N3-32 N4-32		的技巧，4 分或以上達 100%。

活動日期	活動項目及主題	參加人數				參加者的回應
		學校	教師	學生	其他 (請註明)	
4-7/2015 (逢星期二 或四)	有意義的情境向幼兒介紹字母與字音的關係) 及幼兒得著 (包括：課堂的參與度、故事中所學的字音) 等		N2-2	N2-33		
29/7/2015	N3家長觀課 ~ 教師與幼兒進行一節 Storytelling 教學活動，讓家長進一步了解幼兒如何透過故事學習英文字音及相關的生字		N3-2	N3-32	26 位 家長	在「Storytelling (英文故事) 家長問卷」中，2.1 幼兒對英文感興趣、2.5 幼兒對 Storytelling (英文故事) 教學策略感興趣 4 分或以上達 100%；2.2 幼兒能理解簡單的英文指示及內容及 2.4 幼兒能掌握英文課程的字音 4 分或以上達 96%；2.3 幼兒能掌握英文課程的生字 4 分或以上達 88%。
Part II – Shared reading (共同閱讀)						
12/9/2015 高班	N2-N4班級家長會 ~ 向家長介紹計劃的內容，請家長積極參與及支持此活動		N4-2 種子教師		23 位 家長	於口頭回饋中，家長對計劃有初步的認識。校方亦通過海報、家長通訊，向家長宣傳有關活動。
24/10/2015 幼兒班	~ 向家長介紹如何配合 Shared reading(共同閱讀) 的計劃，與幼兒進行親子閱讀計劃及完成閱讀報告		N2-2 種子教師		24 位 家長	
31/10/2015 低班	~ 讓年資較淺的教師對 Shared reading(共同閱讀) 的計劃有初步的認識		N3-2 種子教師		23 位 家長	

活動日期	活動項目及主題	參加人數				參加者的回應
		學校	教師	學生	其他 (請註明)	
3/10/2015	教師培訓工作坊 (只適用於N2, N3, N4較資深的教師) Sharing IV a – Shared reading ~ 介紹 Shared reading(共同閱讀)策略的步驟及選書的方法		N2-1 N3-1 N4-1			根據教師問卷, 1.1 工作坊能讓我增加 Shared reading (共同閱讀) 及 Storytelling (說故事) 教學策略的認識, 4 分或以上達 100%; 2.1 我對 Shared reading (共同閱讀) 教學策略有一定的認識, 4 分或以上達 100%; 2.2 我有信心與幼兒進行 Shared reading (共同閱讀) 的活動, 4 分或以上達 100%。
11/2015	教師培訓工作坊 (只適用於N2, N3, N4年資較淺的教師) Sharing IV b – Shared reading ~ 介紹 Shared reading (共同閱讀) 策略的步驟及選書的方法		N2-1 N3-1 N4-1			根據教師問卷, 1.2 共同備課能讓我掌握編寫教案、學習內容的技巧, 4 分或以上達 100%; 1.3 觀課及課後反思能讓我提升教學的技巧, 4 分或以上達 100%。
10-11/2015	示範課及同儕觀課 (只適用於N2, N3, N4較資深的教師) ~ 種子教師於各班進行示範課及同儕觀課, 讓教師對 Shared reading (共同閱讀) 教學策略有初步的認識		N2-1 N3-1 N4-1	N2-33 N3-32 N4-32		根據教師問卷, 1.2 共同備課能讓我掌握編寫教案、學習內容的技巧, 4 分或以上達 100%; 1.3 觀課及課後反思能讓我提升教學的技巧, 4 分或以上達 100%。
11/2015	示範課及同儕觀課 (只適用於N2, N3, N4年資較淺的教師) ~ 種子教師於各班進行示範課及同儕觀課, 讓教師對 Shared reading (共同閱讀) 教學策略有初步的認識		N2-1 N3-1 N4-1	N2-33 N3-32 N4-32		100%。

活動日期	活動項目及主題	參加人數				參加者的回應
		學校	教師	學生	其他 (請註明)	
12/2015	教師培訓工作坊 Sharing V – Games ~ 介紹不同類型的遊戲		N2-2 N3-2 N4-2			根據教師問卷, 1.1 工作坊能讓我增加 Shared reading (共同閱讀) 及 Storytelling (說故事) 教學策略的認識, 4 分或以上達 100%; 2.1 我對 Shared reading (共同閱讀) 教學策略有一定的認識, 4 分或以上達 100%。
12/2015 (續上)	教師培訓工作坊 Sharing V – Games ~ 介紹不同類型的遊戲		N2-2 N3-2 N4-2			2.2 我有信心與幼兒進行 Shared reading (共同閱讀) 的活動, 4 分或以上達 100%。
19/12/2015	聖誕慶祝會表演 ~ 透過 Shared reading (共同閱讀) 的活動, 種子教師及 2 位高班教師與 32 位高班幼兒配合 “A Christmas Surprise” 一書, 於聖誕慶祝會中進行話劇表演供全校家長欣賞		N4-2 種子教師	N4-32		從口頭回饋中, 家長對 Shared reading (共同閱讀) 延伸的活動感到滿意, 並認同此方法能提升幼兒學習英文的興趣及能力, 也欣賞幼兒的表現。
10/2015-4/2016 (逢星期二、三)	共同備課、觀課、反思及回饋 ~ 種子教師於課節於每月月尾與教師進行共同備課, 配合主題選取故事、商討課節的內容、編排活動、編寫教案, 讓教師了解 Shared reading (共同閱讀) 教學策略中的五個步驟, 包括 Presenting the text, 1 st reading,		N2-2	N2-33		根據教師問卷, 1.2 共同備課能讓我掌握編寫教案、學習內容的技巧, 4 分或以上達 100%; 1.3 觀課及課後反思能讓我提升教學的技巧, 4 分或以上達 100%。
10/2015-4/2016 (逢星期四、五)			N3-2	N3-32		

活動日期	活動項目及主題	參加人數				參加者的回應
		學校	教師	學生	其他 (請註明)	
10/2015-4/2016 (逢星期二、三)	2 nd reading, 3 rd reading, Extended activity及課節的重點。觀課後，種子教師會與教師進行反思及回饋，檢討教學內容、技巧(如：如何設計活動、技巧運用讓幼兒有效地學習)及幼兒得著(包括：課堂的參與度、故事的理解、目標字詞/句子的掌握)等		N4-2	N4-32		

6. 困難及解決方法

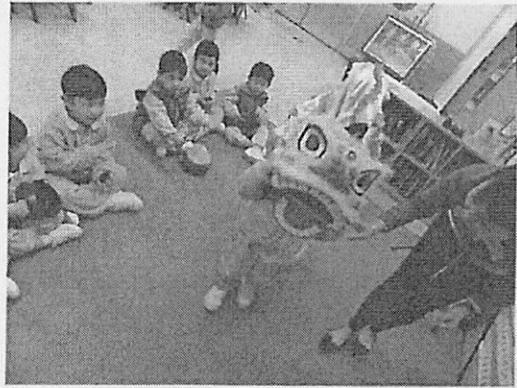
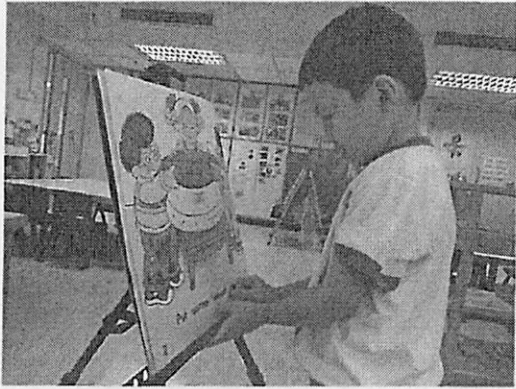
6.1 時間方面

本校於計劃初期，預期先推行有關 Shared reading (共同閱讀)這部分，但由於本校未能於計劃開始前成功聘請支援教師，以及於計劃開始時未能收取基金的撥款，在圖書添購上稍有延誤，故 Shared reading (共同閱讀)這部分的計劃延至 9/2016 進行。本校亦按所修定的時間表，推行計劃；計劃的內容已於 4/2016 完成。另外，基於本校於 9/2016 才聘請到支援教師，因此本校申請把原訂於 2/2016 完成計劃的日期延至 4/2016，以便計劃有充足裕及足夠的時間完成。

6.2 參與者方面

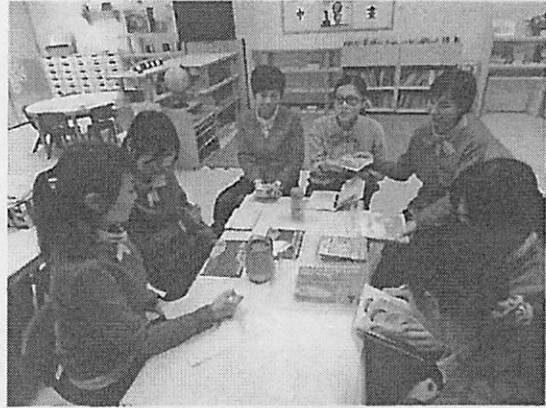
參與計劃的其中 2 位教師在 9/2015 正式離職，由 2 位新入職的教師代替參與計劃。而本校於 9/2015-4/2016 集中在 Shared reading (共同閱讀) 教學策略的培訓；故此，2 位新入職的教師只接受了有關培訓，對於 Storytelling (說故事) 教學策略上需在新學年繼續跟進。

幼兒活動相片



教師活動相片

工作坊 / 共同備課



示範課



觀課



